

CLARE COLLEGE CHAPEL



# Choral Evensong

Third Sunday before Lent

Sunday 5 February 2023  
6.00 p.m.

Voluntary      *Climat*, JA 79

*Jehan Alain (1911–40)*

*All stand as the choir and clergy enter*

*The Introit is sung*

Introit      The Lord's Prayer

Our Father, which art in heaven,  
hallowed be thy name;  
thy kingdom come;  
thy will be done,  
on earth as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread.  
And forgive us our trespasses,  
as we forgive those who trespass against us.  
And lead us not into temptation,  
but deliver us from evil. Amen.

Words *Matthew 6: 9–13*

Music *Lilly Vadaneaux (2002–, Clare 2021)\**

\*This introit was premiered by Graham Ross and the Choir in 2022

Welcome      The Dean

Responses      (*sung by the choir*)

O Lord, open thou our lips;  
And our mouth shall show forth thy praise.

O God, make speed to save us;  
O Lord, make haste to help us.

Glory be to the Father, and to the Son: and to the Holy Ghost;  
As it was in the beginning, is now, and ever shall be:  
world without end. Amen.

Praise ye the Lord;  
The Lord's Name be praised.

Music *Joshua Pacey (Clare 2013)\*\**

\*\*These responses were composed for and premiered by Graham Ross and the Choir in 2013 and 2014 respectively

*All sit*

Psalm 24

A l'Eternel la terre et ce qu'elle renferme,  
Le monde et ceux qui l'habitent!

Car il l'a fondée sur les mers,  
et affermie sur les fleuves.

Qui pourra monter la montagne de  
l'Eternel?

Qui s'élèvera jusqu'à son lieu saint?  
Celui qui a les mains innocentes et le coeur  
pur;  
Celui qui ne livre pas son âme au  
mensonge,  
et qui ne jure pas pour tromper.  
Il obtiendra la bénédiction de l'Eternel,

*The earth is the Lord's, and all that  
therein is: the compass of the world,  
and they that dwell therein.*

*For he hath founded it upon the seas:  
and prepared it upon the floods.  
Who shall ascend into the hill of the  
Lord:*

*or who shall rise up in his holy place?  
Even he that hath clean hands, and a  
pure heart:  
and that hath not lift up his mind  
unto vanity,  
nor sworn to deceive his neighbour.  
He shall receive the blessing from the  
Lord*

la miséricorde du Dieu de son salut.

Voilà le partage de la génération qui  
l'invoque,  
De ceux qui cherchent ta face, de Jacob!

Portes, élevez vos linteaux; Elevez-  
vous, Portes éternelles!  
Que le roi de gloire fasse son entrée!  
Qui est ce roi de gloire?  
L'Éternel fort et puissant,  
L'Éternel puissant dans les combats.  
Portes, élevez vos linteaux; Elevez-  
les, Portes éternelles!  
Que le roi de gloire fasse son entrée!  
Qui donc est ce roi de gloire?  
L'Éternel des armées: Voilà le roi de gloire!

*and righteousness from the God of his salvation.*

*This is the generation of them that seek him:  
even of them that seek thy face, O Jacob!*

*Lift up your heads, O ye gates, and be ye lift up, ye everlasting doors:  
and the King of glory shall come in!  
Who is the King of glory:*

*it is the Lord strong and mighty, even the Lord mighty in battle.*

*Lift up your heads, O ye gates, and be ye lift up, ye everlasting doors:  
and the King of glory shall come in!*

*Who is the King of glory:*

*even the Lord of hosts, he is the King of glory!*

Music *Lili Boulanger (1823–1918)*

Reading

John 4: 1–14

Here begins the 4<sup>th</sup> chapter of the Gospel of John.

Now Jesus learned that the Pharisees had heard that he was gaining and baptising more disciples than John – <sup>2</sup> although in fact it was not Jesus who baptised, but his disciples. <sup>3</sup> So he left Judea and went back once more to Galilee.

<sup>4</sup> Now he had to go through Samaria. <sup>5</sup> So he came to a town in Samaria called Sychar, near the plot of ground Jacob had given to his son Joseph. <sup>6</sup> Jacob's well was there, and Jesus, tired as he was from the journey, sat down by the well. It was about noon.

<sup>7</sup> When a Samaritan woman came to draw water, Jesus said to her, 'Will you give me a drink?' <sup>8</sup> (His disciples had gone into the town to buy food.)

<sup>9</sup> The Samaritan woman said to him, 'You are a Jew and I am a Samaritan woman. How can you ask me for a drink?' (For Jews do not associate with Samaritans.)

<sup>10</sup> Jesus answered her, 'If you knew the gift of God and who it is that asks you for a drink, you would have asked him and he would have given you living water.'

<sup>11</sup> 'Sir,' the woman said, 'you have nothing to draw with and the well is deep. Where can you get this living water? <sup>12</sup> Are you greater than our father Jacob, who gave us the well and drank from it himself, as did also his sons and his livestock?'

<sup>13</sup> Jesus answered, 'Everyone who drinks this water will be thirsty again, <sup>14</sup> but whoever drinks the water I give them will never thirst. Indeed, the water I give them will become in them a spring of water welling up to eternal life.'

Here ends the first reading.

*All stand as the Choir stands*

Magnificat

(sung by the Choir)

Velichit dusha moya Gospoda,  
i vozvradovasya dukh moy o Boze  
Spase moem.

*Chestneyshuyu Kheruvim*

*i slavneyshuyu bez sravneniya Serafim,*  
*bez istleniya Boga Slova rozhbdshuyu,*  
*sushchuyu Bogoroditsu Tya velichaem.*

Yako prizre na smireniye raby Svoeya.

Se bo ot nyne ublazhat mya vsi rodi.

Yako sotvori mne velichie silny,

i svyato Imya Ego,

I milost Ego v rody rodov  
boyashchymysya Ego.

Nizlozhi silnyya so prestol,

i voznesi smirennyya.

Alchushchyya ispolni blag,

i bogatyashchyyasya otpusti tshchy.

Vospriyat Izrailya otroka svoyego,  
pomyanuti milosti, yakozhe glagola ko  
otsem nashym,

Avraamu i semeni ego, dazhe do veka.

*My soul doth magnify the Lord,  
and my spirit hath rejoiced in God my  
Saviour.*

More honourable than the  
Cherubim

and beyond compare more  
glorious than the Seraphim,  
thou who without defilement  
barest God the Word,  
true Birth-giver of God, we  
magnify thee.

*For He hath looked upon the meekness  
of His handmaiden;  
for, behold, from henceforth all  
generations shall call me blessed.*

*For He that is mighty hath done great  
things unto me,  
and Holy is His name; and His mercy  
is on them*

*that fear Him, from generation to  
generation.*

*He hath put down the mighty from their  
thrones,  
and hath exalted the humble;  
He hath filled the hungry with good  
things,  
and the rich He hath sent empty away.  
He hath accepted Israel His servant,  
in remembrance of His mercy, as He  
spoke unto our fathers,  
Abraham and his seed for ages.*

*All sit*

Reading

John 4: 15–30

Here begins the 15<sup>th</sup> verse of the 4<sup>th</sup> chapter of the Gospel of John.

The woman said to him, ‘Sir, give me this water so that I won’t get thirsty and have to keep coming here to draw water.’

<sup>16</sup> He told her, ‘Go, call your husband and come back.’

<sup>17</sup> ‘I have no husband,’ she replied.

Jesus said to her, ‘You are right when you say you have no husband. <sup>18</sup> The fact is, you have had five husbands, and the man you now have is not your husband. What you have just said is quite true.’

Words *Luke 1: 46–55*

Music from the ‘All-Night Vigil’, Sergei Rachmaninov (1873–1943)

<sup>19</sup> ‘Sir,’ the woman said, ‘I can see that you are a prophet. <sup>20</sup> Our ancestors worshipped on this mountain, but you Jews claim that the place where we must worship is in Jerusalem.’

<sup>21</sup> ‘Woman,’ Jesus replied, ‘believe me, a time is coming when you will worship the Father neither on this mountain nor in Jerusalem. <sup>22</sup> You Samaritans worship what you do not know; we worship what we do know, for salvation is from the Jews.

<sup>23</sup> Yet a time is coming and has now come when the true worshippers will worship the Father in the Spirit and in truth, for they are the kind of worshippers the Father seeks. <sup>24</sup> God is spirit, and his worshippers must worship in the Spirit and in truth.’

<sup>25</sup> The woman said, ‘I know that Messiah’ (called Christ) ‘is coming. When he comes, he will explain everything to us.’

<sup>26</sup> Then Jesus declared, ‘I, the one speaking to you – I am he.’

<sup>27</sup> Just then his disciples returned and were surprised to find him talking with a woman. But no one asked, ‘What do you want?’ or ‘Why are you talking with her?’

<sup>28</sup> Then, leaving her water jar, the woman went back to the town and said to the people, <sup>29</sup> ‘Come, see a man who told me everything I’ve ever done. Could this be the Messiah?’ <sup>30</sup> They came out of the town and made their way towards him.

Here ends the second reading.

*All stand as the Choir stands*

Nunc dimittis (*sung by the choir*)

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace:  
according to thy word.  
For mine eyes have seen: thy salvation;  
Which thou hast prepared: before the face of all people;  
To be a light to lighten the Gentiles:  
and to be the glory of thy people Israel.  
Glory be to the Father, and to the Son: and to the Holy Ghost;  
As it was in the beginning, is now, and ever shall be:  
world without end. Amen.

Words *Luke 2: 29–32*

Music St. Paul’s Service, *Herbert Howells (1892–1983)*

The Apostles’ Creed (*All turn towards the East*)

**I believe**  
**All** **in God, the Father Almighty,**  
**Maker of heaven and earth:**  
**And in Jesus Christ his only Son our Lord,**  
**Who was conceived by the Holy Ghost,**  
**Born of the Virgin Mary,**  
**Suffered under Pontius Pilate,**  
**Was crucified, dead, and buried:**  
**He descended into hell;**  
**The third day he rose again from the dead;**  
**He ascended into heaven,**  
**And sitteth on the right hand of God the Father Almighty;**  
**From thence he shall come to judge the quick and the dead.**  
**I believe in the Holy Ghost;**  
**The holy Catholic Church;**  
**The Communion of Saints;**

(continued overleaf)

**The Forgiveness of sins;  
The Resurrection of the body,  
And the Life everlasting.  
Amen.**

The Lesser Litany and Responses (*sung by the choir*)

The Lord be with you  
And with thy spirit.

Let us pray.

*All kneel or sit*

Lord, have mercy upon us.  
Christ, have mercy upon us.  
Lord, have mercy upon us.

Our Father, which art in heaven...

O Lord, shew thy mercy upon us;  
And grant us thy salvation.

O Lord, save the King;  
And mercifully hear us when we call upon thee.

Endue thy Ministers with righteousness;  
And make thy chosen people joyful.

O Lord, save thy people;  
And bless thine inheritance.

Give peace in our time, O Lord;  
Because there is none other that fighteth for us,  
but only thou, O God.

O God, make clean our hearts within us;  
And take not thy Holy Spirit from us.

The Collects

The First Collect, for the Day:

O Lord, we beseech thee favourably to hear the prayers of thy people; that we, who are justly punished for our offences, may be mercifully delivered by thy goodness, for the glory of thy Name; through Jesus Christ our Saviour, who liveth and reigneth with thee and the Holy Ghost, ever one God, world without end. Amen.

The Second Collect, for Peace:

O God, from whom all holy desires, all good counsels, and all just works do proceed: Give unto thy servants that peace which the world cannot give; that both, our hearts may be set to obey thy commandments, and also that by thee we being defended from the fear of our enemies may pass our time in rest and quietness; through the merits of Jesus Christ our Saviour. Amen.

The Third Collect, for Aid against all Perils:

Lighten our darkness, we beseech thee, O Lord; and by thy great mercy defend us from all perils and dangers of this night; for the love of thy only Son, our Saviour, Jesus Christ. Amen.

Music *Joshua Pacey*

*All sit*

Anthem

The fear of the Lord

The fear of the Lord is honour, and glory, and gladness, and a crown of rejoicing.  
The fear of the Lord maketh a merry heart, and giveth joy, and gladness, and a long life.

Whoso feareth the Lord, it shall go well with him at the last, and he shall find favour in the day of his death.

*This anthem was composed for and premiered by John Rutter and the Choir for the College's 650<sup>th</sup> anniversary in 1976*

Words *Ecclesiasticus 1: 11–13*

Music *Herbert Howells*

The Prayers, which conclude with the Grace

All

**The Grace of our Lord Jesus Christ, and the love of God, and the fellowship of the Holy Spirit, be with us all, evermore. Amen.**

Notices

The Dean

*All stand*

Hymn 466

Thou whose almighty word  
Chaos and darkness heard,  
And took their flight;  
Hear us, we humbly pray,  
And where the gospel day  
Sheds not its glorious ray  
Let there be light.

Thou who didst come to bring  
On thy redeeming wing  
Healing and sight,  
Health to the sick in mind,  
Sight to the inly blind,  
O now to all mankind  
Let there be light.

Spirit of truth and love,  
Life-giving, holy Dove,  
Speed forth thy flight;  
Move o'er the water's face,  
Bearing the lamp of grace,  
And in earth's darkest place  
Let there be light.

Blessèd and holy Three,  
Glorious Trinity,  
Wisdom, Love, Might,  
Boundless as ocean's tide  
Rolling in fullest pride,  
Through the world far and wide  
Let there be light.

Words *John Marriott (1780–1825)*  
Music *Moscow, F. Giardini (1716–96)*

*All sit*

Sermon

The Rev'd Sophie Young

*All stand*

Hymn 56

Songs of thankfulness and praise,  
Jesu, Lord, to thee we raise,  
Manifested by the star  
To the sages from afar;  
Branch of royal David's stem  
In thy birth at Bethlehem;  
Anthems be to thee addrest,  
God in Man made manifest.

Manifest at Jordan's stream,  
Prophet, Priest, and King supreme;  
And at Cana wedding-guest  
In thy Godhead manifest;  
Manifest in power divine,  
Changing water into wine;  
Anthems be to Thee addrest,  
God in Man made manifest.

Manifest in making whole  
Palsied limbs and fainting soul;  
Manifest in valiant fight,  
Quelling all the devil's might;  
Manifest in gracious will,  
Ever bringing good from ill;  
Anthems be to Thee addrest,  
God in Man made manifest.

Sun and moon shall darkened be,  
Stars shall fall, the heavens shall flee;  
Christ will then like lightning shine,  
All will see his glorious sign;  
All will then the trumpet hear,  
All will see the Judge appear;  
Thou by all wilt be confest,  
God in Man made manifest.

Grant us grace to see thee, Lord,  
Mirrored in thy holy word;  
May we imitate thee now,  
And be pure, as pure art thou;  
That we like to thee may be  
At thy great Epiphany,  
And may praise thee, ever blest,  
God in Man made manifest.

Words *Christopher Wordsworth (1807–85)*  
Music St. Edmund, *Charles Stegall (1826–1905)*

## The Blessing

*All remain standing as the choir and clergy leave the chapel*

Voluntary      *Symphony No. 2 in e, Op. 20: V. Finale*      *Louis Vierne (1870–1937)*

*If leaving the Chapel before the end of the Voluntary, please do so quietly and respectfully to those staying to listen.*

*This term's Chapel collections are for Bede House, a local community charity in Bermondsey, south London, with which Clare has long-standing links. Bede House's work focuses on four key services: learning disabilities, youth work, domestic violence, and community engagement. You can find out more at [bedehouse.org.uk](http://bedehouse.org.uk). Bede is a community charity which breaks down social barriers and brings people together to achieve their ambitions. Bede runs a friendly café and community centre in the middle of the Abbeyfield estate in Bermondsey, and its specialist teams also provide person-centred, empowering support for survivors of domestic abuse and their families, and for local people with learning disabilities. For further information about Bede's work, and ways you can get involved, please visit [www.bedehouse.org](http://www.bedehouse.org) or email [admin@bedehouse.org](mailto:admin@bedehouse.org).*

*Drinks follow the service in the ante-Chapel, to which all are warmly welcome.*

*Supper (served with wine) follows in the Buttery at 7.30pm, for those who would like to stay. Payment for supper can be made by card at the Buttery till (£6 for Clare students, £13.80 for guests).*

## **SERVICES AND EVENTS THIS WEEK:**

Tuesday 7 <sup>th</sup>	6:15 p.m.	Choral Evensong (in Chapel)
Thursday 9 <sup>th</sup>	6:15 p.m.	Choral Evensong (in Chapel)
Sunday 12 <sup>th</sup>	10.00 a.m.	Holy Communion (in Chapel) <i>followed by breakfast</i>
	5.25 p.m.	Voice and Lute Recital (in Chapel)
	6.00 p.m.	Choral Evensong (in Chapel) <i>Guest speaker: The Master, Loretta Minghella OBE</i>

*Please note that the use of cameras, recording equipment, video cameras and mobile phones is not permitted in Chapel.*

---

The Revd Dr Mark Smith *Dean*  
Miss Hannah Fytche *Decani Scholar*

Mr Graham Ross *Director of Music*  
Samuel Jones *Sir William McKie Senior Organ Scholar*  
Daniel Blaze *Junior Organ Scholar*